JOURNAL ARMÉNIEN
54, Grand' Rue de la S. Porte, 54
Constantinople

Մանզումէի Էֆքեար

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՒՕՏԵԱՆ ՕՐԹԵՐԹ

ԴԱՅՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

منظومهٔ افكار ارمنيجه يومى غزته

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏԱՐԻՆ	ՎԵՑԱՄՍ.	ԵՌԱՄՍ.
Պոլսոյ համար	80 Ղ.	45	25 Ղ.
Գաւառներու համար	80 »	45	25 »
Արտասահման	25 Ֆր.	14	8 Ֆր.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

10 ՓԱՐԱ ... 10 ՓԱՐԱ

ՍԼԱՒԱՍԻՐՈՅ ԵՒ ԱՆՈՆ Ծ ԴԱՐՁԱԾՆԵՐԸ

ՊՈՍԹՕ ԱՍԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՅ

[illegible]

ՈՐՈՒՆ ՊԷՏՔ Է ՕՐԷՆՔԸ

[illegible]

[illegible]

Թեւն և զարդարաւոր ... քէչ մը ... ի ... ու այդ ... սիրով երկիրը պիտի ցնցէ, պիտի չար- ժէ իր ... :

... Պոլսը Սէրի մէջ:

Յ. Խաչեան

ՏԺԳՈՅՆ ՅՈՒՇԵՐ

[illegible]

ԹԵՐԹՕՆ "ՄԱՆԶՈՒՄԷ"Ի (21)

ՕՐԻՍՏԻ ՃԱՄԲԻՆ

ՎԷՊ ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ ... ՊԷՌՐ ԳԷՈՐԳ ՄԵՍՐՈՊ

Ա. ՄԱՍ

ԵՐԱԶՆԵՐ ՈՒ ՊԱՏՐԱՆՔՆԵՐ

Դ. ԳԼՈՒԽ

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԸ

[illegible]

Իրիկունները մայրիկս, գլուխս իր կուրծքին վրայ կրթնցուցած, կը հարցնէ. «Նորէն այսօր կրակ կ'ելլէ ճակատդ, յուզուեցա՞ր»: Ա՜խ, քա՛ր եմ, փա՛յտ եմ, յուզուի՜լ, իմ կեանքը արդէն յոյզերու մէջ չի ծնա՞ր, ո՛վ մայր, և հիմա ակամա՞յ այդ հարցը կ'ուղղես ինծի...:

Սա գիտութեան մարդիկը որքա՜ն անողորմ վճիռներ ու անզգամ խրատներ ունին, — «Մի՛ յուզուիր, մի՛ յոգնիր, խաղաղ կեանք մը ունեցիր, ազատ օդի մէջ պտոյտներ կատարէ, որպէսզի բուժուիս» կ'ըսեն բժիշկները:

Ազատ բնութեան մէջ, ծովը, հովը, ծաղիկն ու ամպը, յոյզ չունի՞ն, ինչո՞ւ յուզումներու մէջ ստեղծեր է զանոնք Աստուած ինքն իսկ...:

Իրիկունները սենեակս կը քաշուիմ, արեւուն ցոլքերուն հետ իմ հրճուանքներս ալ կը փախչին լեռներէն անդին, կը մնամ մինակ, կարծես այդ անդրին բացակէզ գունդը միայն ըլլար իմ մտերիմս... ո՛վ ունիմ արդէն իրմէ զատ իմ մենութեանս մէջ: Ու տրտմաթախիծ այդ մութին, կը դողամ աշնան տերեւի մը պէս երազներուս հետ պատուհանիս ետին: Լուսինը թաքնուած է, չի թափեր գոնէ իր փայլը, աստղերը դիտել կը քթթին վերը, արտերն աչքերն ըլլային կարծես... մո՛ւթ ու մենութի՜ւն, կը սարսափիմ, ամէն դի համր լռութի՜ւն: Ա՜խ կը սիրէի այդ լռութիւնը, այդ մենութիւնը և մութը, ինչո՞ւ կը սարսռամ հիմա իրենց ներկայութենէն, ինչո՞ւ կը դողամ հիմա երազներուս մէջ, չէ՞ մի որ այդ երազներն էին լռութիւնը հմայքոտ թովիչ դարձնողը, ինչո՞ւ կը խուսափիմ հիմա իրենցմէ, ինչո՞ւ կը ծածկեմ գլուխս վերմակիս տակ: Զղջալու, չի տեսնելու, չերազելու համար մութն ու լռութիւնը...: Ա՜խ երազներ, երազներ՝ որոնք յուշերու փոխակերպուած են ժամանակի ընթացքին մէջ:

...Կը յամառի գրիչս չարժիլ այլեւս թուղթին վրայ...

Ցտեսութի՜ւն:

ՍԵԹՈՒՀ ՇՈՎԱԿ

[illegible]

ԱՆԳԼԻԱ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ԼՈՒԾՄԱՆ ՄԸ ԿԸ ՓԱՓԱՔԻ

Լոնտոն 8 Ապրիլ.— Դեսպանները այսօր կէս օրէ վերջ երկու ժամ տեւող նիստ մը ունեցան, որու ընթացքին ո և է որոշում չի տուին հաւանաբար: Բայց դիւանագէտներու կատարած կարծիքի փոխանակութիւնները նպաստեցին մէկէ աւելի փափուկ խնդիրներու լուծման: Այսպէս օրինակ պատերազմական տուգանքի մասին դասն բանաձեւ մը, որ այնքան կնճռոտ կ'երեւէր:

Բայց այդ ստացուած արդիւնքները յետաձգուած են ուրիշ ժողովի մը և Դաշնակիցներուն տրուելիք պատասխանին ծրագրին մէջ ո և է բան մը չի յիշուիր այդ մասին: Դեսպանները այդ ծրագիրը ղրկեցին իրենց կառավարութեանց: Կը կարծուի թէ յիշեալ պատասխանը նախապէս Պալքանեան դաշնակիցներուն տրուած ծանուցագրին յար և նմանն է:

Շքոտրայի խնդիրը նոյնպէս քննուեցաւ, բայց բացի կրաւորական պաշարումէ մը, ուրիշ բան նկատի չառնուեցաւ:

Անգլիոյ մէջ մարդիկ վարժուած չեն այսպիսի [illegible] անորոշ կացութեան, որ մէկ [illegible] օր է կը շարունակէ: Սըր Էտ. Կրէյի Երեսփ. Ժողովի մէջ բրած ծայրայեղօրէն ծանրակշիռ յայտարարութիւնները պալքանեան խնդիրին առաջին կարեւորութիւն տուին և անգլիական հանրային կարծիքը չափազանց կը հետաքրքրուի անով:

Դիւանագիտական շրջանակները հիմա կը փափաքին որ Շքոտրան կարելի եղածին չափ շուտ իյնայ, որովհետեւ Սերպիա ապահովցուցած է թէ քաղաքը գրաւուելէ յետոյ իր խոստումները յարգելով սերպ զինուորները ետ պիտի քաշէ: Ատկէ յետոյ կը մնայ միայն Նիքօլա Թագաւորը, որուն երազը կը թուի ըլլալ աւելի Շքոտրայի գրաւումը քան թէ անոր պահպանումը: Արժանապատուութեան խնդիրը որոշուելէ յետոյ կը յուսացուի թէ Գարատաղը պիտի լքէ իր գրաւած քաղաքը սահմանագծութեան ճշդումի մը փոխարէն, որ իրեն պիտի տայ պէտք եղած մշակելի հողերը, առանց որոնց ինք կը յայտարարէ թէ չի կրնար ապրիլ:

Եթէ մամուլի դիրքէն դատենք, նաւային ցոյցը հետզհետէ անժողովրդական կը դառնայ: Ընդհանրապէս ցաւ կը յայտնուի որ այդպիսի նուազ հերոսական գործի մը գլուխը անցած է անգլիացի ծովակալ մը: Ծովակալ Պուռնէի կողմէ Ջէթինէ ղրկուած պաշարման ազդարարագիրը, զոր այստեղ չեն ընդունիր իբրեւ վերջնագիր մը այդ ցաւը չի մեղմացներ:

ԱԼՊԱՆԻՈՅ ՍԱՀՄԱՆԱԳԾՈՒԹԻՒՆԸ

Ի մօտոյ Տէրութիւնները իբրեւ կատարեալ իրողութիւն դաշնակիցներուն պիտի հաղորդեն Ալպանիոյ հիւսիսային և հիւսիս արեւելեան սահմանագծութիւնը, որ հետեւեալն է վերջնականապէս.— Ադրիականէն մեկնող գիծը, Պօեանայի ուղղութեամբ, մինչեւ նոյն գետին վրայ Բուսքիլի և Սամիքի միջեւ հաստատուած կէտ մը, պիտի ուղղուի դէպի Շքօտրայի լիճը, այս լիճէն ալ անցնելով պիտի երթայ մինչեւ Լիւէնի—Հօթի ծովածոցը, յետոյ Բլավա, յետոյ Տրինի աջ եզերքէն պիտի շարունակէ մինչեւ Օխրիտայի լիճը:

Այս ուղեգիծին հետեւանքով, Հօթիները և Կրուտիները Գարատաղի կը մնան, Գաստրաթիները և Գլէմանթիները և Շքրէլները Ալպանական կ'ըլլան: Մէկ խօսքով, նոր ուղեգիծը Գարատաղին կուտայ Շքօտրայի լճին եզերքներուն մեծագոյն մասը:

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ՊԱԼՔԱՆԻ ՄԷՋ

Զինուորական գործողութիւնները դադրած են Շքօտրայի առջեւ և կ'երեւի թէ թնդանօթները լռած են դիւանագէտներուն խօսակցութիւնները դիւրացնելու համար: Իրաւ է որ Նիքօլա Թագաւոր կրկնած է պաշարումը վերցնելու իր մերժումը, բայց ծերունի վեհապետը ո՛չ այնքան կապուած է Շքօտրայի ստացումին հետ որքան լիճերու աւազանին և Պոյանայի հովտին մէջ հողային ընդարձակութեան հետ: Բանակցութիւններ կը կատարուին զոհացում տալու համար անոր, և խօսք հասկցնելը դիւրին պիտի ըլլայ Գարատաղի, քանի որ Սերպիա դադրեցուց նոր զօրքերու առաքումը Ռուսիոյ [illegible] խորհուրդներուն վրայ: Տպաւորութիւն կայ թէ այս կողմէն կնճռոտութիւն մը պիտի ըլլայ շուտով, եթէ Աւստրիոյ դժկամակութեան չյաղթի: Վիեննայի հանրային կարծիքը կ'ըմբռնէ թէ այս արդիւնքը կարելի պիտի ըլլար ձեռք բերել առանց Անթիվարիի առջեւ նաւային ցուցադրութեան, և կը զայրանայ տեսնելով որ [illegible] Գարատաղի և Սերպիոյ դէմ իր [illegible] սուրը: Բայց Աւստրիա հակառակ իր հետապնդած մասնաւոր շահերուն քանի մը պատճառներով կապուած է եւրոպական խաղաղութեան հետ, այնպէս որ անձնասիրութեան նկատումներուն համար անտես չի կրնար անցնիլ արդի ժամանակին ամենէն փշոտ խնդիրներէն մին կանուխ և բարեկամաբար լուծուած տեսնելուն օգուտը:

Դեսպանաժողովը Լոնտոնի մէջ պիտի սկսի հելլէնեւալպանական սահմանագծի խնդիրներով զբաղելու, մինչեւ որ դաշնակիցները իրենց պատասխանը տան: Ցայտնի է թէ Իտալիա Ալպանիոյ համար կը պահանջէր Արժիրօքասթրօ, Քօրիցան, Սանթիքուարանթան և Քօնիցան, մինչեւ Քալամաս գետակը: Բայց անոնց բնակիչները, ամենամեծ մասամբ յոյն, բողոքեցին: Այդ 250,000 Յոյները, որոնք Հելլէններուն հետ կողք կողքի պատերազմեցան, կը պահանջեն միանալ մայր հայրենիքին: Սաստիկ կերպով կը մերժեն մնալ ալպանական լուծին տակ, առարկելով թէ Ալպանացիք դարերով ջարդեցին և կողոպտեցին զիրենք, կամ Օսմանեան շահուն և կամ իրենց յելուզակային բնազդումները գոհացնելու համար:

Վերջին առնուած լուրերուն նայելով կ'ըսուի թէ Իտալիա պիտի չպնդէ իր յաւակնութիւններուն վրայ, թէ՛ տեղագրական և ազգագրական պայմանները նկատի առնելով և թէ իր զգացումները, որոնք այնքան սերտիւ կը կապեն զինքը Յունաստանի փոքրիկ Թագաւորութեան:

(«ԹԱՆ»)

ԳԱՐԱՏԱՂԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐԸ

Լոնտոնի մէջ ստացուած վաւերական տեղեկութիւններու համաձայն, Գարատաղի Թագաւորը յատակագիծ մը յղացեր է որուն հաստատապէս որոշած է հետեւիլ, այն պարագային երբ Տէրութիւնները բռնութիւն բանեցնեն իրեն դէմ: Այս յատակագիծը ժամանակէ մը ի վեր պատրաստուած է Սերպիոյ Թագաւորին հետ համախորհուրդ: Երբ Գարատաղ չյաջողի իր անկախութեան պահպանութեան անհրաժեշտ նկատածը ձեռք բերել, Թագաւորը պիտի հրաժարի և իր ընտանիքին հետ պիտի մեկնի հայրենիքէն: Գարատաղ պիտի դադրի այն ատեն անկախ ըլլալէ և Սերպիոյ պիտի միանայ Բէթրօ Թագաւորին վեհապետութեան ներքեւ: Արդէն կնքուած պայմանագրութեան մը համաձայն Նիքօլա Թագաւոր և իր սերունդները իրենց պիտի վերապահեն սերպեւգարատաղեան գահուն յաջորդութիւնը, բայց մինչեւ որ այդ պարագան ժառանգօրէն ներկայանայ, պիտի ընդունին պատշաճ տարեթոշակ մը:

Մ. ՏԱՆԷՖԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«Մաթէն»ի Սօֆիայի թղթակիցը կը գրէ ապրիլ 9 թուով.

Ամէն տեղ մասնաւորապէս դիւանագիտական ու կառավարական շրջանակներու մէջ կացութիւնը խիստ կնճռոտած կը նկատեն:

— Անելի մը մէջ կը գտնուինք, ըսաւ ինծի Սոպրանիէի նախագահը Մ. Տանէֆ, որ Բեթերսպուրկէն նոր դարձաւ: Իրաւ է թէ սահմանագծի և պատերազմական տուգանքի խնդրոց մասին Թուրքիոյ և Պուլկարիոյ տեսակէտները իրարու մօտ են: Բայց կը մնայ Բ. Դուռնէն բացարձակ հաւաստիք ստանալ թէ պիտի ընդունի՞ ռազմագիտական սահմանագիծ մը ճիշդ մեր ուզած ձեւով, որմէ չենք կրնար հրաժարիլ: Բայց, ինչպէս ըսի, Թուրքիոյ հանդէպ մեր կացութիւնը այնպէս է որ Թուրքիա դօրվ. Սավօֆի առաջարկեց զինադադար կնքել: Չեմ գիտեր թէ պիտի ընդունինք այդ առաջարկը, քանի որ մեր դաշնակիցներուն հանդէպ յանձնառութիւններ ունինք:

[illegible]

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՉԱԹԱԼՃԱՅԻ ԱՌՋԵՒ

Կ. Պոլսէն Ապրիլ 10 թուով կը գրուի «Մաթէն»ի:

Օսմ. օդանաւորդներու, մասնաւորապէս սպայակոյտի հարիւրապետ Քէմալ պէյի նոր տեղեկագիրները կը հաստատեն թէ պուլկարական օգնական ոյժ կուգայ անընդհատ դէպի Չաթալճայի գիծերը, ուր թշնամին կը շարունակէ ամրութիւններ շինել: Իւրաքանչիւր նոր ամրոցի դէմ, իւրաքանչիւր օգնական ոյժի ժամանման՝ Թուրքերը կը պատասխանեն ուրիշ ամրոցի մը շինութեամբ և թշնամիին հաւասար թիւով օգնական ոյժերու առաքմամբ, քանի որ օդանաւի շնորհիւ այժմ կը գիտցուին թշնամիին բոլոր դիրքերը և օգնական ոյժերու թիւը: Պուլկարները պիտի յարձակին Չաթալճայի գիծերուն վրայ: Քաղաքական շրջանակներու մէջ այս մասին լաւատեսութիւն կը տիրէ և կը կարծուի թէ Պուլկարները զգուշութեան համար կ'ամրացնեն իրենց դիրքերը: Ո՛չ մէկ հաւանականութիւն կայ սակայն որ բանակցութիւնները խզուին և անակնկալ դէպք պատահի: Արդէն զինուորական տեղեկագիրները կ'ըսեն թէ Պուլկարները ի վիճակի չեն այդպիսի յարձակում մը փորձելու, քանի որ օսմ. բանակին հաստատած ամրութիւնները անառիկ են:

ՔՈԼԵՐԱՆ ԷՏԻՐՆԷԻ ՄԷՋ

«Մաթէն»ի թղթակիցը Էտիրնէէն կը գրէ.— Էտիրնէէն դուրս ելլելը նոյնքան դժուար է, որքան հոն մտնելը:

Այն լուրին վրայ թէ սպայակոյտը քաղաքէն կը մեկնի Չաթալճայի առջեւ երթալու համար, մէկէն բոլոր կառքերը կը գրաւուին: Վարչապետ Կէշոֆի որդուն հետ կ'ընկերանանք կառախումբի մէջ և յիշեալը ինծի հետ կը խօսի զանազան խնդիրներու շուրջ: Մտահոգութիւններ ունի Սելանիկի ապագային մասին:

Էտիրնէէն կը հասնինք Մուսթաֆա փաշա, ուր բժիշկները և Կարմիր-Խաչի հիւանդապահները հիանալի կերպով կը պայքարին քոլերայի դէմ: Թուրքերուն թողած բոլոր բանակատեղերը, խրճիթները վարակուած են անկէց: Ի՛նչ ողբերգական դրութիւն, ոչ միայն պէտք է վերցնել, խնամել ինկողները, այլ պէտք է գերիներու դէմ պատուար կանգնեցնել, որպէսզի չի ցրուին գիւղերու մէջ:

Պլէճիքայի հմուտ բժիշկ մը ծրագիր մը ներկայացուցած է Էտիրնէի և արուարձաններուն շուրջը պահակներու շղթայ մը կազմելու մասին, որ եթէ յաջողի, պուլկար ժողովուրդին կազմակերպական ոգին այնքան պատիւ պիտի բերէ, որքան իրենց զինուորական յաջողութիւնները: Տարակոյս չկայ որ անոնք պիտի յաջողին քոլերան արգելափակել և ոչնչացնել, որովհետեւ անոնք մեզի ամէն օր իրենց արտակարգ հանդարտութեան և կորովին ապացոյցները կուտան:

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ

«Սապահ» խօսելով այն հեռագրի մասին թէ դեսպանախորհուրդը զբաղած է ծայրայեղ պարագային Պուլկարներուն Պոլսոյ վրայ յառաջանալուն դէմ ձեռք առնուելիք միջոցներով, կ'ըսէ թէ հաւանական չէ որ պուլկարները Պոլսոյ վրայ քալեն: Եթէ իրենք կարենային այդպիսի քայլ մը առնել, արդէն փորձած պիտի ըլլային առիկա և պատերազմը բոլորովին տարբեր ընթացք մը պիտի առնէր: Հիմա Պոլսոյ ճամբան բաց չէ: Եւ յարձակում գործել փորձողը հսկայ ոյժերու կատաղի դիմադրութեան պիտի բախի: Ատկէց զատ այդպիսի արկածախնդրութիւն մը ուրիշ բան չի կրնար ըլլալ բայց եթէ ուղղակի խանգարել Եւրոպայի շահերը և խորտակել անոր համաձայնութիւնը: Եւրոպայի թշնամութիւնը իրենց վրայ պիտի հրաւիրէր Պուլկարներուն այդպիսի մէկ ձեռնարկը: Պուլկարները կ'ուզե՞ն այդպէս շարժիլ, չենք գիտեր տակաւին, բայց հեռագիր մը և Ֆէրտինանտ Թագաւորին Պուլայիր այցելելը ենթադրել կուտան այդպիսի հաւանականութիւններու գոյութիւնը: Անոր ամենայնիւ տէրութիւնները չպիտի թողուն այդպիսի փորձ մը ըլլալ, քանի որ անոնք հարկ եղած միջոցները ձեռք առած են այդ մասին և հաշտութիւնը կնքել տալու անդառնալի որոշումը տուած:

[illegible] ... մինչ կանգուն մնայ Իսլամութիւնը ներկայացնելու համար Խաչին դէմ. որովհետեւ ամէն անգամ որ Խաչը իր սուրը մերկացուցած է Մահիկին դէմ, առիկա միմիայն անոր Մահմետական խորհրդանշանի հանգամանքը կրելուն պատճառաւ է»:

«Մենք կրնայինք հասկնալ ինքնավար Ալպանիա մը որ մնար իբր Մահմետական և չէզոք կառավարութիւն մը: Բայց այդպէս չեղաւ: Աւլոնիոյ մէջ կազմուած առժամեայ կառավարութիւնը ատելութիւն և նողկանք միայն կը ներշնչէ, անոր համար որ կարծես թէ նոր Պուլկարիա մը կամ Սերպիա կը կազմուի մեր առջեւ: Օսմանցութեան շարունակական զոհողութիւններուն դէմ այդպիսի ապերախտ վարձատրութիւն մը ամենէն նողկալի ատելութեան արժանի է:

«Դալով Ճավիտ փաշայի խաղացած դերին, ան կրկին Բ. Դուռը կը դնէ Ալպանիոյ խնդրոյն առջեւ: Աւլոնիոյ յեղափոխական քոմիթէն կրնայ ըսել թէ չէզոքութեան բռնաբարում մըն է որ կը կատարուի, սակայն այդ խեղաթիւրումները ծիծաղ կը շարժեն միայն: Որովհետեւ Տէրութեանց կողմէ նոր Ալպանիոյ մը ստեղծումը կապուած էր հաշտութեան կնքումին: Մինչեւ այդ կէտին Ալպանիան Թուրքիոյ մաս կը կազմէ և վերջինը ազատ է ուզածին պէս շարժելու: Մեր կարծիքով Ալպանական օրինաւոր պետութիւն մը գոյութիւն չունի և Ճավիտ փաշայի գործը ոչ մէկ կերպով կը հակասէ միջազգային օրէնքներու»:

ԱՒԼՈՆԻԱՅԻ ՄԷՋ

«Ստամպուլ» խօսելով Ճավիտ փաշայի Աւլոնիա մտնելուն և ալպանական իշխանութիւնները ջնջելուն վրայ, կ'աւելցնէ.

Այսպէս ուրեմն, այն պահուն իսկ երբ Լոնտոնի Դեսպանախորհուրդը ինքնօրէն Ալպանիան զօրացնելու կ'աշխատի, Ճավիտ փաշա, իր յաղթական բանակին գլուխը անցած, օսմ. դրօշը կը պարզէ Աւլոնիոյ մէջ: «Թանին» հոդ կը տանի ապացուցանելու թէ այս զինուորական գործողութիւնը օրինաւոր է, քանի որ Ալպանիա տակաւին պաշտօնապէս ճանչցուած չէ, իբրեւ ինքնօրէն երկիր: Մեր Թուրք պաշտօնակիցը իրաւունք ունի տեսականօրէն: Բայց գործնականին մէջ ի՞նչ է Ճավիտ փաշայի յաջողութեան արժէքը: Առանց այս խնդրին վրայ Վիեննայի հեռագրէն զատ ուրիշ տեղեկութիւն ունենալու, ներելի չէ՞ մտածել որ Լոնտոնի դեսպանախորհուրդը պիտի պնդէ իր առաջին տեսակէտին վրայ և Ճավիտ փաշայի զինուորական փառաւոր գործողութիւնը բարոյական արժէք մը միայն պիտի ունենայ: Այս պատճառաւ մենք չենք կարծեր որ Աւլոնիային օսմ. զինուորներու կողմէ գրաւումը կացութիւնը կնճռոտելու բնոյթը ունենայ:

ՃԱՒԻՏ ՓԱՇԱՅԻ կողմէ ալպանական իշխանութիւններու ջնջման առթիւ ներքին գործոց նախարարին հետ տեսակցութիւններ ունեցան Աւստրիոյ և Գերմանիոյ դեսպանատուններուն առաջին թարգմանները:

ՍՈՒԼԹԱՆԸ հրամայեց որ Դ. Դատըն էֆէնտին նախագահ ըլլայ իսլամ կիներու այն ընկերակցութեան, որուն նպատակն է աշխատիլ օսմ. արտադրութիւնները սպառելու:

ՁԵՐԲԱԿԱԼՄԱՆ հրամանագիր հանուեցաւ հեծելազօրքի հարիւրապետ Հաճի Ալի էֆ.ի դէմ, որ Ցունվար 14ին Պախչայիչքեօյի երկաթուղիի կամուրջին մօտ կեցող պահակ զինուորը խաբելով թշնամիին կողմը փախած էր:

ԲԱԶՄԱԹԻՒ գաղթականներ Պոլիս եկան Սելանիկէն, Մանասթըրէն և Եանեայէն: Ասոնց մէկ մասը Հալէպ, Էնկիւրի և Գոնիա պիտի ղրկուին: Կառավարութիւնը որոշեց Զիֆթելերի ագարակը, ինչպէս նաեւ Միխալըճի մէջ գտնուած և կալուածական գանձուն պատկանած ագարակները յատկացնել գաղթականներու բնակութեան:

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ համար կրօնական արարողութիւն կատարուեցաւ Եէնի ջամիի Թէքքէին մէջ: Սուլթանին մասնաւոր արտօնութեամբ ներկայ եղան Սինուպի շէյխին կողմէ Պոլիս ղրկուած պատուիրակները:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ նախարար Գաբրի- [illegible]

[illegible] դրմած էր ուրիշի մը միջոցաւ և արժէքը զեղչելու համար հարիւր ոսկի պահանջած: Ասաֆ պէյ պատասխանած էր թէ միւս բաժնետէրերուն կարծիքը առնելով պիտի պատասխանէ: Ասաֆ պէյ խնդիրը միեւնոյն ատեն տեղեկագրած էր Կ. Պոլսոյ կուսակալութեան Մէքթուպճիի Սուպհի պէյի, որ Տէֆթէրտար Ֆազըլ պէյի, վերաքննիչ ատեանին ընդհ. դատախազ Սափրէտտին պէյի և քննիչ Բէհան պէյի հետ համախորհուրդ հինգ պանքատոմսերու վրայ զանազան նշաններ ըրած էին: Պանքատոմսերն Եուսուֆ Ասըմ էֆ.ի յանձնուելուն պէս, քաղաքային հագուստով ոստիկաններ իսկոյն Եուսուֆ Ասըմ էֆ.ի գրասենեակը խուզարկած և պանքատոմսերը գրաւած էին:

Եր. օրուան դատավարութեան ատեն իբրեւ վկայ լսուեցան Պոլսոյ կուսակալութեան մէքթուպճի Սուպհի պէյ ու Տէֆթէրտար Ֆազըլ պէյ, որ իրողութիւնը պատմեցին ինչպէս քիչ մը վերը ըսուած է: Հաւաքիչ Սիւլէյման ըսաւ թէ Եուսուֆ Ասըմ էֆ. զինքը Ասաֆ պէյի մօտ ղրկած էր նուէր ու դրամ պահանջելու համար: Ուրիշ վկաներ ալ լսուելու համար դատը ուրիշ օրուան յետաձգուեցաւ:

ՅՈՒՆԱՑ Պատրիարքարանին մէջ երէկ գումարուեցաւ Ընտրական Ժողովը՝ ընտրելու համար յաջորդները Խառն Ժողովին դադրեցեալ աշխարհական չորս անդամներուն՝ Գարաթէատորի, Քազանօվա, Համօբուլօ և Քասքալիտէս էֆ.: Պատրիարքը որ կը նախագահէր, նախ խօսք առաւ ցոյց տալով Խառն Ժողովին պաշտօնին դժուարութիւնը, մանաւանդ ներկայ պարագաներու մէջ, ուր պատերազմին պատճառաւ այնքան կարեւոր խնդիրներ կան կարգադրուելիք: Տ. Երմանոս յարեց թէ խիստ անհրաժեշտ է պահպանել «Տիեզերական» տիտղոս ունեցող Պատրիարքարանին արժանապատուութիւնը: Պատրիարքը շնորհակալութիւն յայտնեց դադարեալ անդամներուն: Ժողովին տարեկան տեղեկագրին ընթերցումէն ետքը, ընտրութիւն տեղի ունեցաւ և ընտրուեցան հետեւեալները: — Կ. Պոլսոյ նախկին երեսփոխան Քոնսթանթինիտիս, Տքթ. Վէրմանօղլու, Արտաքին Գործոց Նախարարութեան [illegible] դիւանին տնօրէն Նիքօլա Սկուտիտի և Պատրիարքարանին Թուրքերէնի թղթակցութեանց նախկին տեսուչ Եանի Խօրօս էֆ.ները:

ԻԼՑԱՆԸ ՌԷՍՄԻ.— Սթամպօլ Պաղչէ Գարուսը ճիվարընտա Եէնի Ճամի ճատտէսինտէ 16 նումէրօտա մանիֆաթթուրա թիճարէթինէ միւշթէդիլ Ա. վէ Ժ. Վասիլիատիս Պիրատէրլէր Շիրքէթինին 30 Մարթ 329 թարիխինտէն իթիպարէն իլանը իֆլասընա վէ մէսալիհի իֆլասիյէսինին րուէյէթ վէ թէսվիյէսի զըմընտա պար մահքէմէտէն Պօտոսաքի էֆ.նին միւժ դօմիսէր վէ տավա վէքիլլէրինտէն Նօրատունքի Եուսիֆ էֆ.նին մուվագգաթ սէնտիք Թայինլէրինէ վէ մադագասըյա տէբուլարընտաքի էմվալը թիճաճարիյէ վէ էշեար զաթտէի պէյթիյէսինին թէմհիրինէ վէ ձվրագ վէ տէֆաթիրինին ձէլպինէ վէ քէֆալէթի մուսատտագա իրայէ իտէմէտիկի թագտիրտէ հապս վէ թէվգիֆինէ վէ պու պապտէքի գարարըն մուվագգաթէն իճրասընա մահքէմէձէ գարար վէրիլմիշ օլտուղընտան, Գանուննամէի Թիճարէթին 70ինճի մատտէսի մուճիպինճէ տաիմի սէնտիքլէրի ինթիխապ օլունմագ իւզրէ առհամը մաթլուպըն իշպու 1329 սէնէսի Նիսանըն 8ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ ղէվալէ սաաթ 3 րատտէլէրինտէ մահքէմէնին իֆլաս մուամէլաթընա մախսուս օտասընա կէլմէլէրի լիւզումը իլան օլունուր:

1 Նիսան 1329

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՔՈՆՍՈԼԻՏ

	Ղրշ.
Երէկ առտու բացուեցաւ	94 25
Ամէնէն վար գին	94.25
Ամէնէն բարձր գին	94.28
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ	94.27

ՌՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

	Ֆր.
Երէկ առտու բացուեցաւ	193.—
Ամէնէն վար գին	193.—
Ամէնէն բարձր գին	193.12
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ	193.—

[illegible] թեամբ: Գ. կէտին մասին տէրութիւնները կը յայտարարեն թէ պատրաստ են այժմէն յայտնելու դաշնակիցներուն Ալպանիոյ հիւսիսային և հիւսիս-արեւելեան սահմանները, իսկ հարաւային և հարաւ-արեւելեան սահմանները պիտի հաղորդուին որոշուելէ անմիջապէս ետքը: Դալով Դ. կէտին, ելմտական բոլոր խնդրոց կարգադրութիւնը վերապահուած է Բարիզի յանձնաժողովին, որուն պիտի մասնակցին պատերազմիկներուն պատուիրակները: Տէրութիւնք այնպէս կը նկատեն թէ տեղի չկայ այժմէն կարծիք յայտնելու պատերազմական տուգանքի սկզբունքին խնդրոյն վրայ»: Մ. Կէշօֆ յայտարարեց թէ պիտի խորհրդակցի դաշնակիցներուն հետ:

ՆԵՐԿԻՈՍ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԿՏԱԿԸ

Աթէնք, 13.— Բացուեցաւ Ներկիոս Թագաւորին քաղաքական կտակը: Թագաւորը կարգադրութիւններ ընելէ ետք իր ինչքերուն մասին, խօսքը կ'ուղղէ զաւակներուն, և կը պատուէ անոնց որ միշտ միացած մնան: Յետոյ խօսքը կ'ուղղէ անդրանիկ զաւկին Գոնստանդինի և կ'ըսէ անոր. «Սիրէ քու սիրեցեալ հայրենիքդ: Ծառայէ՛ անոր, ինչպէս քու սիրելի ժողովուրդիդ: Վստահութիւն ունեցիր անոր վրայ: Թո՛ղ եղբայրներդ հետեւին նոյն օրինակին»: Թագաւորը կը յորդորէ գահաժառանգը ըլլալ քաջարի, յայլ և համբերող, վասն զի երբ մարդ կ'իշխէ հարաւային ժողովուրդի մը վրայ, որուն զայրոյթը կրնայ շուտով բորբոքիլ, և կրնայ այնպիսի արարքներ ընել, զոր կը մոռնայ վաղը, նախամեծար է անձնապէս տառապանք կրել, քան տեսնել երկրին ու ժողովուրդին տառապանքը: Պէտք է որ միշտ ժողովուրդին ու երկրին շահը գերադասել ըլլայ ուրիշ ամէն շահերէ: Թագաւորը խորհուրդ կուտայ նաեւ Գոնստանդինի սիրել ու պաշտպանել իր սուրբ մայրը, և զաւակներուն տալ առողջ ու յանձնական կրթութիւն, զի անոնք ամէն բանէ առաջ պէտք է մնան իբր Հելլէն: Ի վերջոյ Ներկիոս Թագաւոր ներողութիւն կը խնդրէ բոլոր անոնցմէ, որոնց կրնայ զրկանք մը ըրած ըլլալ, կը յայտարարէ թէ մինչեւ իր կեանքին վերջին շունչը կը սիրէ իր սիրելի կինը Օլկան, և կը հրաւիրէ ամէնքը Աստուծոյ աղօթել որ պահպանէ սիրեցեալ փոքրիկ Յունաստանը:

Ներկիոս Թագաւոր Քրիստոֆ և Անտրէ իշխաններուն համար [illegible] միլիոն ֆր.ի հնչուն դրամի հարստութիւն մը կտակած է:

ՍԼԱՒԱԿԱՆ ՄԻԹԻՆԿ

Բեթերսպուրկ, 13.— Այսօր կէսօրէն ետքը սլաւական մեծ միթինկ մը պիտի գումարուէր, բայց յետաձգուեցաւ: Լրագիրները կ'ըսեն թէ օտար երկիր մեկնած է Զօր. Սոնկարեւսքի, որ նախագահեց սլաւական վերջին հացկերոյթներուն:

ՄԱՀԱՓՈՐՁ ՍՊԱՆԻՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԴԷՄ

Մատրիտ, 13 Ապրիլ.— Այս առտու երբ Սպանիոյ Թագաւորը աչքէ կ'անցընէր Մատրիտի զինուորները, անիշխանական մը րէվոլվէր պարպեց անոր վրայ: Թագաւորը անվնաս մնաց: Ամբոխը ձերբակալեց և խոշտանգեց անիշխանականը, որ գանկի հարուածներով կը պաշտպանէր ինքզինքը: Ոճրագործը յետոյ [illegible] եղաւ բանտին մէջ:

** Մահափորձին լուրը Հռոմ հասնելուն պէս Վիքթօր Էմմանուէլ Թագաւոր անմիջապէս հեռագիր ղրկեց Ալֆոնսօ Թագաւորին և շնորհաւորեց զայն վտանգէ ազատելուն համար:

Մատրիտ, Ապրիլ 13.— Այն պահուն երբ Ալֆոնսօ Թագաւոր զօրանցքէ մը կը դառնար և կ'անցնէր Սպանիոյ Պանքային առջեւէն, յանկարծ երիտասարդ մը հրազէնի երեք հարուած պարպեց:

Թագաւորը չվնասուեցաւ և ողջ առողջ է: Ոստիկան զինուոր մը ձերբակալեց երիտասարդը և անոր ձեռքէն խլեց ատրճանակը: Թագաւորը կէս օրէ ետք ժամը 1.45ին դարձաւ պալատ: Ժողովուրդը խանդավառօրէն ծափահարեց զինքը:

** Մատրիտ, 13.— Թագաւորին դէմ մահափորձը տեղի ունեցաւ այն պահուն երբ Թագաւորը ձիով կը դառնար պալատ, սպայակոյտէն շրջապատուած: Ժողովուրդէն մէկը խոյանալով [illegible] Թագաւորին ձիուն սանձէն ձախ ձեռքովը, իսկ աջ ձեռքովը քաշեց ատրճանակն ու կրակեց: Թագաւորը վտանգը հասկնալով անմիջապէս ձին բարձրացուց, այնպէս որ հարուածը ձիուն կուրծքին միայն դպաւ: Ոստիկան մը զգետնեց եղեռնա- [illegible]

գործը, որ թէև կրցաւ երկու հարուած ալ պարպել, և սակայն գնդակները վրիպեցան։ Այն տան գործաւորներն ու թաղաւորին հետեւորդ ոստիկանները ժողովուրդը հեռացուցին, ու նոյն պահուն հրշէջութիւնը կինները ու այրեր կախաղանեցան։ Թագաւորը երբ սենեակ մտաւ, ոճրագործին քաշկռտելով ոստիկաններ տանելով, թիկնոց մը գնչվի «Կեցցէ Սպանիա», և ժողովուրդը խանդավառօրէն ծափահարեց զինքը։ Ոճրագործն է 26 տարու Պոթալենիացի մը, Ռաֆայէլ Սանշէզ Ալէկրօ։ Ձերբակալուեցաւ նաև երկու հոգի, որոնցմէ մին Ֆրանսացի կը թուի, և ոճրագործին քով կը գտնուէր, մէկն ալ կին մըն է։ Ձերբակալուածներէն Սպանիացի մը ձեռքին ատրճանակ ունէր բռնուած միջոցին։ Թագաւորը սպասել երթալէն առաջ, թագուհիին հետ երկիցս երեւցաւ պալատան պատշգամին, և գոհունակ խանդավառ ցոյցերու առարկայ եղաւ։

ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆ

Հռոմ, 13 Ապրիլ. — Բարիզէն կը հաղորդուի թէ տակաւին չլուծուած խնդիրներ կան, որոնք քիչ մը պիտի յապաղեցնեն հաշտութեան կնքումը, բայց պիտի չարգիլեն զայն։

*** Սոֆիայէն առնուած կէս պաշտօնական լուրեր կը ծանուցանեն թէ Պուլկարիա ընդունելի կը նկատէ տէրութեանց վերջին առաջարկները։ Այս պատճառաւ թշնամութիւնները շուտով մը կրնան բոլորովին դադրած նկատուիլ։

ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ՄԻՋԵՒ

Հռոմ, 13 Ապրիլ. — Հռոմ հասած լուրեր կ'ըսեն թէ անհամաձայնութիւնը կ'աւելնայ դաշնակիցներուն միջեւ։ Պուլկարիա Սելանիկէն հրաժարելու պիտի չհամակերպի։ Այս առթիւ քանի մը թերթեր կ'ըսեն թէ Սերպիոյ և Յունաստանի միջեւ գաղտնի համաձայնութիւն կայ։ Այս պարագային մէջ Պուլկարիա Ռուսիոյ Ցարին իրաւարարութիւնը պիտի խնդրէ։

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ

Բարիզ, 13 Ապրիլ. — Պալքանեան պատերազմէն ծագում առած ելմտական խնդիրները քննելու պաշտօն ունեցող միջազգային ժողովին պատուիրակներէն շատեր Բարիզ ժամանեցին։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԲԱՂԷՇԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

(Պաշտօնապէս հաղորդուած Պատրիարքարանէն)

Բաղէշէն Պատրիարքարանի ուղղուած է հետեւեալ պաշտօնական հեռագիրը մարտ 31 թուականով։

«Անծանօթ աւազակներէ մը սպանութիւնը Հայոց վերագրուելով քաղաքիս այլազգիները խիստ գրգռուած չորս հոգի վիրաւորեցին։ Ժողովուրդը մահու սարսափի մէջ է, օգնութիւն փութացուցէք»։

Այս հեռագրին պատճէնը երէկ Բ. Դրան մատուցուեցաւ գործակատարութեան կողմէ խիստ դարման պահանջուելով։ Ս. Պատրիարքն ալ հաւանաբար այսօր վարչապետին այցելելով անմիջական դարման պիտի պահանջէ։

ՀՈՂԱՅԻՆ ԽՆԴՐՈՅՆ ՇՈՒՐՋ

Գարամուսալէն Պատրիարքարանի ուղղուած մարտ 30 թուականով հեռագիր մը կը խնդրէ վերջնական կարգադրութիւն մը ընել Հայերու սեփական գրաւեալ հողերու մասին, նոյնիսկ յատուկ քննիչ մարմին մը ղրկուելով հոն, արգելել թշուառութիւնը։

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Իզմիթէ Պատրիարքարան ուղղուած հեռագիր մը կը յայտնէ թէ Արմաշի դպրեվանքի աշակերտներէն Գառնիկ Գափֆեան ձերբակալուած ու Պոլիս ղրկուած է։

ԱԴԱՄԵԱՆԻ ԽՆԴԻՐԸ

Դ. Ադամեանի ծանօթ խնդրոյն թղթածրարը Յակոբ էֆ. Գաղլճեանի քննութեան յանձնուած և յիշեալին կողմէ գրկուած տեղեկագիրը Խառն Խորհուրդին ներկայացուած ըլլալով, խնդիրը յանձնուած է Ազգ. Ժողովի գումարման։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐԸ

Երուսաղէմէն մայրաքաղաքս հասած պաշտօնական տեղեկութիւններ կը հաղորդեն թէ Հ. Դիւանդ վրդ. Մաքսուտեանի փոխանորդները Երուսաղէմի մէջ գտնուած կալուածներուն փոխանցումը կատարած են բաց ի 4500 ոսկինոց հողէ մը, որ կապ ունի կալուածական խնդրոյն հետ։

ԵՐԵՍՓՈԽԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ՍԿԻՒՏԱՐԻ ՄԷՋ

Գուզգունճուք-Իճատիէ միաց' ալ թաղերու մէկ երեսփոխանի ընտրութիւնը կատարուեցաւ կիրակի օր։ Դրկուած քուէներուն 452 անձ սպառախանած էին, որուն արդիւնքը հետեւեալը եղաւ։

Գառնիկ Շէհրիկեան (ազատական-դաշնակցական ընտրելի) 130 քուէ։

Կարապետ Խաչատուրեան (արհեստաւոր) 115 քուէ, տոքթ. Ճէլալ (հնչակեան) 101 քուէ։

Նկատելով որ Գառնիկ Շէհրիկեան և Կարապետ Խաչատուրեան համեմատականի մնացին, որոշուեցաւ ընտրութիւնը Զատիկէն վերջ թողուլ։

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆԸ ԿԸ ՄԵՐԺԷ

Պատրիարքարանի վերակազմութեան ծրագրին ելմտական մասը յանձնուած էր Տնտես. Խորհուրդին և Ելմից Ատենապետութեան քննութեան։ Ծրագրին մէջ Պատրիարքին 5000 դրշ. ամսականին վրայ 500 դրուշի յաւելում մը եղած էր։ Տնտես. Խորհուրդը և Ելմտից իրենց միացեալ վերջին նիստին պատրաստելէ վերջ պատրիարքարանի ընդհանուր պիւտճէն մերժեցին Ս. Պատրիարք հօր ամսականին վրայ ըլլալիք 300 դրշ.ի յաւելումը։

ՄԵՌԵԼԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Շաբաթ օր Սկիւտարի մէջ մեռեալի մը համար Հայերու և Յոյներու միջեւ խնդիր մը ծագած է, որ բարեբաղդաբար կարելի եղած է առանց միջադէպի կարգադրել։ Իսէքճի Յուսիկ անուն անձ մը 1901ին ամուսնացած է Մանիա անուն յոյն կնոջ մը հետ, և Պատրիարքարանի մէջ կրօնափոխութեան ձեւակերպութիւնները կատարուած են։ Մանիա շաբաթ մը առաջ տկարացած և ուրբաթ օր փափաք յայտնած է որ մեռնելու պարագային զինքը հօրը քով թաղեն, յոյն գերեզմանին մէջ։ Ամուսինը խոստացած է այս փափաքը իրագործել։ Մանիայի վիճակը հոգեհան ծանրանալով մեռած է։ Հոգեւարքի միջոցին ամուսինը կանչած է յոյն քահանան որ հաղորդութիւն տայ, քահանան մերժած է՝ սակայն ամուսինը գիտել տուած է թէ մինչեւ որ հայ քահանան գայ, կրնայ ըլլալ որ հիւանդը մեռնի։ Քահանան պայման դրած է որ բուն օրինաւոր հաղորդութիւն տալու համար Մանիան պիտի մկրտէ, ուրկէ վերջ երբ օրթոտոքս յոյն պիտի ընդունի հաղորդութիւնը։ Ամուսինը Յուսիկ, համակերպած է։ Դրացի հայեր այս պարագան իմանալով սկսած են հաւաքուիլ և թոյլ չտալ որ մեռեալը յոյն քահանան տանէն տանի։ Յոյները ու հայերը հաւաքուած զանազան սպառնալիքներ կ'ընեն իրարու։ Կառավարութիւնը վրայ հասնելով, հրաւիրած է յոյն քահանան, ինչպէս նաև դէպքի վայրը եկող Տ. Վարդան հայրը որ ոստիկանատուն գան։ Հոն ոստիկանապետին ներկայութեան երկու քահանաները իրենց տեսակէտը կը պարզեն։ Ոստիկանապետը, յոյն քահանային յայտարարութիւններուն վրայ կ'ըսէ որ մեռեալ մը երբ կէս ժամ առաջ, հոգեւարքի միջոցին փափաք մը կ'ընէ այդ ընդունելի չի կրնար ըլլալ, որովհետեւ ան իր մտքի պայծառութիւնը կորսնցուցած է։ Յոյն քահանան պնդած է թէ մեռեալը չյանձնուած պարագային արիւնահեղութիւն կրնայ պատահիլ։ Ոստիկանապետը յայտնելով թէ Մանիա իբր հայ, նոյն ազգին եկեղեցական ձեւով պիտի թաղուի, հրաւիրած է Ս. Կարապետի թաղ. խորհուրդը իր պաշտօնական տրամադրութիւնները բերելու։ Թաղ. խորհուրդին բացատրութեան վրայ, ոստիկանապետը Մանիայի հայ ըլլալուն համոզուելով, քանի մը ոստիկան և 20 ոստիկան ղրկելով Մանիայի մարմինը կիրակի օր փոխադրել տուած է հայոց եկեղեցին։ Եւ միւս կողմէ հանրային ապահովութիւնը չխանգարուելու համար 150ի մօտ ժանտարմաներու պահակ շրջելու հրահանգ տուած է։ Ոստիկանապետը խոստացած է թաղ. խորհուրդին իրեն դիմում մը եղած պարագային հարկ եղած օժանդակութիւնը ընել։

*** Կը լսենք թէ Մանիայի յուղարկաւորութիւնը առանց միջադէպի և ոստիկանական հսկողութեամբ հայ ձեւով կատարուած է։

ԵՐԿԱՐ ԱՏԵՆԷ ի վեր Պատրիարքարանի կողմէ դիմումներ կը կատարուէին Հաճնոյ մէջ ուրոյն առաջնորդութիւն մը ունենալու համար, այս անգամ վերջապէս Նախարարաց խորհուրդի որոշման և 23 Մարտ 1329 թուականով հաղորդուած կայսերական իրատէի մը համաձայն արտօնութիւն տրուած է Հաճնոյ մէջ առաջնորդութիւն կազմելու։

ԽԱԼՈՒԻ առաջնորդին կայսերական պէրաթը Բ. Դռնէն հաղորդուած ըլլալով, առաջնորդ Տ. Եղնիկ եպիսկ. երէկ Ս. Պատրիարքէն հրաժեշտ առաւ և այսօր պիտի մեկնի իր պաշտօնատեղին։

ԱՒԱԳ տօներու առթիւ խառն ժողովը մինչեւ զատիկէն վերջ պիտի չգումարուի։ Քաղաքական ժողովը սակայն գումարուելով, պիտի զբաղի զանազան խնդիրներով։

ՆՊԱՍՏԸՆԿԱԼ ուսանողաց յանձնաժողովը իր բացը գոցելու համար որոշած է նուագահանդէս մը սարքել և այս առթիւ կարգադիր մասնախումբ մը ընտրած է։

ԻԶՄԻՐԷ կը հաղորդեն մեզ թէ Ազգ. Երեսփոխան Սարգիս էֆ. Սուէն թեթև տկարութեան մը պատճառով տեղւոյս Ազգ. հիւանդանոցին մէջ դարմանուիլ սկսած է։

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ ԳԷՈՐԳ ԷՖ. ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆԻ։— Ցեխակը պատիւ ունի ծանուցանել իր բազմաթիւ յարգելի յաճախորդաց և ի մասնաւորի մեր պատուարժան մերձաւորաց թէ Պոլսոյ Պալըգ բազար Արսլան խանի մէջ հաստատուած գրասենեակը Պոլսոյ Պալըգ բազարի Թաշխան փողոց ծամը խան 18 թիւ գրասենեակը փոխադրած է։ Խորհրդատուութիւնը ըստ առաջնոյն ձրի է։

ԲԱՐԻԶԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

14 Ապրիլ

Ֆրանս. Ռանթ	85.97 ֆր.
Օսմ. Գոնսոլիտ. ըց.	86.15 »
Օսմ. Երկաթուղի	86.25 »
Պանք Օթօման	193.75 »
Պալիա Գարաիտին	642.— »
Թրամվայ	503.— »
Փակուեցաւ	35.75 »

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄՈՒ ԼՈՒՐԵՐ

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ

ԴԵՍՊԱՆՆԵՐՈՒ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Գրած էինք թէ Կոստանդնուպոլսոյ մէջ մեծ տէրութեանց դեսպաններուն միջոցաւ պալքանեան պետութեանց հաղորդուած է։

Երէկ մեծ տէրութեանց դեսպանները Բ. Դուռ գալով արտաքին գործերու նախարարին այցելեցին և պալքանեան պետութեանց կողմէ վերջին դիմումին պատասխանին և հաշտութեան խնդրոյն շուրջ խորհրդակցութիւններ կատարեցին։

Ֆրանսական, աւստրիական և գերմանական դեսպանները արտաքին գործերու նախարարէն վերջ այցելեցին վարչապետին ալ. հետ եւս երկար տեսակցութիւններ ունեցան։

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ

Կը տեղեկանանք թէ Նախարարաց Խորհրդոյ վերջին նիստին մէջ, հաշտութեան պատուիրակներու ընտրութեան խնդիրը խորհրդակցուած է և Լոնտոնի հաշտութեան ժողովին իբրև պատուիրակ վերջնական թեկնածու նշանակուած են Հագգը փաշա, Րէշիտ փաշա, Նապի պէյ։

Առանձին գատ պատերազմական նախարարութեան կողմէ ալ երկու հատ սպայակոյտի անդամ հմուտ սպաներ պիտի նշանակուին։

ԲԱՐԻԶԻ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ

Բարիզի մէջ գումարուելիք ելմտական միջազգային համաժողովին իբրև օսմ. պատուիրակ նշանակուած են վերջապէս Ճաւիտ պէյ, Նախորդ ելմտական նախարար Նաիլ պէյ, Մ. Գրաֆորդ, հանրօգուտ շինութեանց նախորդ նախարար Պետրոս էֆ. Հալաճեան։ Նոյնպէս Բարիզի միջազգային ելմտական համաժողովի գիտական յանձնաժողովին իբրև օսմ. պատուիրակ նշանակուած են Բ. Դրան իրաւագէտ խորհրդական Հրանդ պէյ Աբրօ, [illegible]

[illegible] ծանուցուած է որպէսզի համար թէ Սելանիկոյ մէջ պուլկարական բանակներէն թուրքանջերը ո՞ր քաղաքները առաջ գրաւած է։

Մ. Վէնիզէլոս կը մերժէ Սելանիկը այդ քաղաքներու յանկին մէջ անցընել։

ՔԵԱՄԻԼ ՓԱՇԱ ԿԸ ՃԱՄԲՈՐԴԷ ԱՆՅԱՅՏ ՈՒՂՂՈՒԹԵԱՄԲ

Նորատոյլէր Լոյտ ընկերութեան «Հէլզվիկ» շոգենաւը, որուն մէջ կը գտնուէին Քեամիլ և Ճէրրիտ փաշաները, Քորֆուէն անցաւ Վենետիկ երթալու համար։ Յայտնի չէ թէ փաշաները ո՞ւր կ'երթան։

ՔԵԱՄԻԼ ՓԱՇԱ ԻԶՄԻՐ ԿԵՐԹԱՅ

Նախորդ վարչապետ Քեամիլ փաշա, քիչ օրէն Աղեքսանդրիայէ Իզմիր պիտի գայ, տունը հոն անցընելու համար։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ՎՐԱՅ

Ապրիլ 1 թուակիր պաշտօնական տեղեկագիրը պատերազմի ընթացքին վրայ.

ՉԱԹԱԼՃԱ ԵՒ ԲՈՒԼԱՅԻՐ

Մարտ 31ի օրը Չաթալճայի և Պուլայիրի գծերուն վրայ ոեւէ պատերազմական գործողութիւն տեղի չունեցաւ։

ԲԱՆԱԿԻՆ ԱՌՈՂՋԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Երկու տեղերու մէջ ալ զինուորներու առողջական վիճակը շատ լաւ է։

ԵՐԷ ԲՈՒՌՆ ԿՌԻՒ ՄՂՈՒԵՐ Է

«Թէլէկրաֆ» ամենատարոյդ աղբիւրէ առնելով կը հաստատէ թէ երէկ (երկուշաբթի) Չաթալճայի գծին ձախ թեւին վրայ օսմանեան և թշնամի հրետանիները սկսած են բուռն թնդանօթաձգութիւն մը կատարել։

Այս հրետանիի կռիւը ի վերջոյ ինչ ձեւ առած է և թէ հետեւակազօրքը մասնակցած է կռուին, չենք գիտեր դեռ կ'ըսէ նոյն թերթը։

«Մոնիթէօռ» ալ կ'ըսէ թէ կիրակի իրիկուն ուշ ատեն ճակատամարտ մը սկսած է Չաթալճայի կողմը և շարունակած յաջորդ օրը (երէկ)։ Լուրերը կը պակսին։

ՄԱԶԱՓՈՐՁ ՀԵԼԼԷՆ ԴՐԱՄԱՏԱՆ ՄԸ ՏՆՕՐԷՆԻՆ ՎՐԱՅ

Ցրապիզոնի հելլէն դրամատան տնօրէնը, մահափորձի մը ենթարկուած է անծանօթ չարագործներու կողմէ և ծանրապէս վիրաւորուած է։

ԲԱՐԵԿԱՐԳԻՉ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ԿԱԶՄՈՒԱԾ

Մեր քաղած տեղեկութեանց համաձայն երէկի Նախարարաց գումարման պաշտօն նկատի առնուած է նաեւ Անատոլուի բարեկարգութեան հարցը և ինչպէս կը տեղեկանանք, այս առթիւ գրկուելիք Յանձնաժողովին անդամ նշանակուած են Պետական Խորհուրդի Ա. քարտուղար Ջիա պէյ, Շուրայի Էվլաթի նախագահ Համի Էֆէնտի էֆ., Վճռաբեկ Ատեանի անդամ Գաբրիել էֆ. Նէշանեան և Յարութիւն էֆ. Մոսդիչեան։

Այս առթիւ կը տեղեկանանք թէ, վերոյիշեալ անձնաւորութիւններէն գրեթէ ամբողջութիւնը ընդունած են իրենց առաջարկուած պաշտօնը ի միջի այլոց Մոսդիչեան էֆ. եւս ընդունած է իրեն առաջարկուած պաշտօնը։ Աւելորդ է ըսել թէ Յանձնաժողովը պիտի մնայ Էվլաթի Նախորդ նախարար Խայրի պէյի նախագահութեան տակ։

ՀԵԼԼԷՆ ԲԱՆԱԿՆԵՐ ԿԸ ՔԱԼԵՆ ՃԱՎԻՏ ՓԱՇԱՅԻ ՎՐԱՅ

ՀԵԼԼԷՆ ՄԱՐՏԱՆԱՒԵՐ ՀՐԱՄԱՆ ԿԸ ՍՏԱՆԱՆ ԱՒԼՈՆԻԱՆ ՌՄԲԱԿՈԾԵԼ

Ստոյգ աղբիւրէ կը լսենք թէ հելլէն կառավարութիւնը Պէրաթի և Աւլոնիոյ շրջակայ հելլէն բանակներու հրամանատարներուն անմիջական հրաման տուած է խոյն քալել Ճավիտ փաշայի վրայ։ Ասկէ զատ, Յոնիական հելլէն նաւատորմին ալ հրահանգ տուած է ռմբակոծել Աւլոնիան։

Նոյնպէս կը տեղեկանանք թէ հելլէն կառավարութիւնը Ճավիտ փաշայի այս յանկարծական ձեռնարկին առթիւ մեծ տէրութեանց շրջաբերական մը ուղղած է, որուն մէջ կը յայտարարուի թէ Ճավիտ փաշայի Աւլոնիա մտնելը և հոն օսմանեան դրօշ պարզելը հելլէն կառավարութեան իրաւունք տուած է որ այդ քաղաքը և շրջակաները գրաւէ, հետեւաբար կը տեղեկացնէ մեծ տէրութեանց թէ Պէրաթի և Աւլոնիոյ շրջակայ հելլէն բանակներու հրամանատարներէն զատ Յոնիական հելլէն նաւատորմին վճռական հրահանգներ տրուած են պէտք եղածը գործադրելու համար։

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՓՈԽԱՌՈՒԹԻՒՆԸ

Կը լսենք թէ Պանք տը Թիւրքիի և Քաղաքապետութեան միջեւ համաձայնութիւն մը գոյացած է 600,000 ոսկիի փոխառութեան մը համար։ Այս առթիւ գծուած պայմաններու համաձայն նոյն պանքան վերոյիշեալ գումարը պիտի վճարէ հաշտութիւնը ստորագրուելէն երեք ամիս վերջ։ Այս փոխառութեան խնդրոյն համար մասնաւոր պաշտօնով Լոնտոն ուղեւորեցաւ Մ. Բինկամ։

Մ. ՔՐՕՖՕՐՏԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

Պալքանեան պատերազմին հետ առնչութիւն ունեցող ելմտական խնդիրները ուսումնասիրող յանձնաժողովին տեղեկագիրը երէկ Մ. Քրօֆորտ Բ. Դուռ երթալով Նախարարաց Խորհուրդին յանձնեց։

«ԻՖՀԱՄ»Ի ԱՔՍՈՐՈՒԱԾ ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏԸ ՊՈԼԻՍ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱԾ

«Իֆհամ»ի խմբագրապետը Ֆէրիտ պէյ որ Գաղատիա աքսորուած էր, երէկ Պոլիս վերադարձաւ մինչեւ այժմ կրած պատիժը բաւական նկատուած ըլլալով։

500,000 ՈՍԿԻ ՓԱՐՈՍՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

Երէկ փարոսներու ընկերութեան և օսմ. կառավարութեան միջեւ կատարուող բանակցութիւնները վերջացան։ Օսմ. կառավարութիւնը հինգ հարիւր հազար ոսկիի կանխավճար մը փոխարէն հաւանեցաւ նոյն ընկերութեան մենաշնորհը 20 տարուան համար երկարաձգել։

400,000 ՈՍԿԻԻ ՓՈԽԱՌՈՒԹԻՒՆ

Կը տեղեկանանք թէ Անատոլուի երկաթուղւոյ ընկերութիւնը այս անգամ 400,000 ոսկիի փոխառութիւն մը բրած է օսմ. կառավարութեան, երկու ամիսէն վերադարձնելու պայմանով։

ԶԱՆԱԶԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կը տեղեկանանք թէ Գերման ընկերութիւն մը օսմ. կառավարութեան դիմելով Էնդրէ-Սըվազի երկաթուղիի գծի մը մենաշնորհը խնդրած է։

*** Ֆրանսական դեսպանատան Ա. թարգմանը երէկ Ելմտական Նախարարին այցելեց։

*** Ներքին, արտաքին և ելմտական նախարարները երէկ Վարչապետին մօտ նիստ գումարելով օսմ. կառավարութեան ներքին և արտաքին քաղաքականութեանց և Թուրքիոյ տնտեսական կացութեան վերաբերեալ խնդիրներու շուրջ խորհրդակցութիւններ կատարեցին։

*** Երէկ հայրենի՝ նահանգներու բարեկարգիչ յանձնաժողովի նախագահ Խայրի պէյ, Պիթլիսի նորընտիր կուսակալ Մազհար պէյի հետ ներքին գործերու նախարարին այցելելով կարեւոր տեսակցութիւն մը ունեցան հոն Ատիլ պէյի հետ։

*** Պերլինի օսմ. նորընտիր դեսպան Մահմուտ Մուխթար փաշա որ յառաջիկայ հինգշաբթի օր իր պաշտօնատեղին կը մեկնի, երէկ Վարչապետին և արտաքին գործոց նախարարին այցելելով հրաժեշտ առաւ։

ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ՏՈՒԳԱՆՔԻ ԽՆԴԻՐԸ

Լոնտոն, 13 Ապրիլ.— Հաւանաբար դեսպանախորհուրդը իր ուրբաթ օր տեղի ունենալիք նիստին մէջ պատերազմական տուգանքի մասին Ֆրանսայի հետեւեալ առաջարկները պիտի ընդունի.

«Բարիզի մէջ գումարուելիք ելմտական համաժողովը պիտի քննէ այն խնդիրները թէ դաշնակիցներուն վճարուելիք պատերազմական տուգանքը Թուրքիոյ օրինական շահերուն հետ համաձայնեցնել կարելի՞ է թէ ոչ, ինչպէս նաև օսմ. պարտքի բաժնետէրերուն կարելի՞ է ապահովել պէտք եղած երաշխաւորութիւնը։»

Սոֆիա, 13 Ապրիլ.— Տէրութեանց վերջին ծանուցագիրը կը գոհացնէ Պուլկար կառավարութիւնը։

Վարչապետ և արտաքին գործոց նախարար Մ. Կէշոֆ տէրութեանց դեսպաններուն պատասխանեց թէ ինք դաշնակիցներուն հետ պիտի խորհրդակցի վերջնական պատասխան մը տալու համար։ Պաշտօնական շրջանակներու մէջ սակայն վստահ չեն թէ բոլոր դաշնակիցները միեւնոյն կարծիքէն են։ Կը կարծուի թէ Յունաստան դժուարութիւններ պիտի հանէ։

Բարիզ, 14 Ապրիլ.— Կ'ըսուի թէ մեծ տէրութիւնները կը պատրաստուին դիմում մը կատարել Սոֆիայի մէջ Պուլկարիան հրաւիրելու որպէսզի դադրեցնէ թշնամութիւնները Չաթալճայի առջեւ։

Եթէ այդ դիմումը կատարուի, առաջին անգամն է որ ներկայ արեւելեան տագնապին մէջ եւրոպական դիւանագիտութիւնը միջամտած պիտի ըլլայ պատերազմիկներէն մէկուն մօտ։

Այս դիմումի պատճառը այն է որ կը վախցուի թէ Գերմանիա, որուն դիւանագիտութիւնը մէկ քանի օրէ ի վեր բաւական յախուռն ըլլալ սկսած է, կուռփի ձեռնարկ մը ընէ դաշնակիցներուն դէմ եթէ Պոլիսին սպառնացուի։

Սոֆիա, 13 Ապրիլ.— Արտա կամուրջը նորոգուած ըլլալով Պուլկար ընդհ. սպայակոյտը [illegible] փոխադրուեցաւ։

\- 418 -

նան էր։ Ամէն բան անոր ներելի էր իրեն հանդէպ։ Անոր նեղութիւնները և չարաճճի ու երես առած տղու անոր բարիքութիւնները, որոնցմով վստահ էր իր բնաւորական հմայքին վրայ, իրեն մեղմ կ'երեւային, և ամէն պարագայի մէջ, անոր անտարբերութենէն նախամեծար։ Եւանս տէրն էր բառին բացարձակ իմաստով։ Ինքը գերին որ ուրախութեամբ կ'ընդունի գէշ ու լաւ վարմունքները։

Ցղայութենէն առնուած ունակութեան մը արգիւնքն էր ասիկա։ Թերեւս։

Ամէն պարագայի մէջ պէտք է ընդունիլ թէ այս կապուածութիւնը և այս հիացումը կատարելապէս կ'արդարանային։

Եւանս տասնըվեց տարեկան էր։ Անատոլուացի տիպարն էր իր բոլոր անխառնութեամբ։ Գունեղ, նրբին էր, և անոր նուրբ ու զուարթ շարժումները գրաւիչ ունէին չարաճճի չնորհալիութեան մը որ չէր առանց բնական և աչքառու վայելչութեան։ Անատոլուացիին ունէր սեւ աչքեր, մերթ թոյլ և մերթ այրող, բերանը մանր, ծիրանի քիչ մը հեշտագրգիռ շրթունքներով։ Ազնուական նրբութեան մը հանդիպողները ունէր, ու իր բարակ և ձերմակ ձեռքերը, նախանձելի խնամքով մը մշակուած, նախանձելի կրնային չարժել մէկէ աւելի ազնուական տիկիններու։

Բծախնդիր կերպով մաքուր էր և իր հագուստ կապուտ, իր վիճակէն խիստ վեր, նրբացած ճաշակ մը կը յայտնէր զոր հօրը ներողամիտ հայրութիւնը, փոխանակ զայն չափաւորելու յանդուգնօրէն, հօրն կը գգուէր, որովհետեւ պատանեկան միտքին, որ անշուշտ չատ կը վատնէր,

\- 419 -

ռև է ծախքի առջեւ չէր ընկրկէր այդ չփացած տղուն քմահաճոյքները գոհացնելու համար։

Ուստի Եւանս միշտ զարդարուած էր ազնուականի մը պէս և միաց որ հիանալի պատշաճութեամբ մը կը կրէր Անատոլուացիի մը պերճ տարազը։

Միայն թէ, մինչ իր վիճակակից աղջիկներուն համար այդ տարազը սովորաբար կերպասէ կամ աստուեէ էր, Եւանս կը կրէր թաւիշէ վերարկու, բաց մետաքսէ կրծանոց, որ չատ նպաստաւոր կերպով կը կաղապարէր նուրբ և ճկուն հասակ մը, կրծանոցին եզրերը մետաքսէ, բայց ձգելով ընդերքը մը, ուր կոճին նրբութիւնը ցայտեցնելով, մանկական բարակ և ուռուցիկ ոտք մը անզուգական գած, և խիստ խոժոռ ասով, ինչպէս ամէն ճշմարիտ Անատոլուացի։ Գօտիի տեղ կը կրէր հարուստ դոգնոց մը, հիւսքերով, ժապաւէններով, կապերով, պղնձներով ծանրաբեռնուած, ամբողջ տարօրէն մետաղեայ մասերն ալ արծաթէ։

Այսպէս պճնուած, կը ձգէր իր հօրը ծառաներուն, և չատ մեծ ազնուական մը ըլլալու էր—այն Ֆրանսացիներին պէս—կամ չատ վայելչանօթ բարեկամ մը—Պ. Սէրվանթէսին պէս—որ դիմանար անձամբ ծառայել իր մեծաւորութիւնով։ Այս պարագային ալ այնպէս կը նկատէր թէ [illegible] անոնց համար էր [illegible] կը ծառայէր։ և թերեւս իրաւունք ալ ունէր։

Կ'ըմբռնուի թէ այս պայմաններուն մէջ Սէրվանթէս անշուշտ պիտի զարմանար տեսնելով որ այն տեսակ մը ալքինիկ թագուհին իր անձամբ կը հսկէ ամէն բանի վրայ խոհանոցի աղջկան մը պէս։ Բայց Սէրվանթէս այնքան զբաղած էր մտքովը որ ժամանակ չունէր երկար բարակ կենալու առանց անոր նշան մանրամասնութիւններուն վրայ։

ՌՕՍԻԱ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՆԱԽՈՆԵԱԼ

ՎԵՀ. ՇԱՐԻՆ 1881 ՄԻՆՉ 20 ՌՈՒԲԼԻ

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ

ԹԱՂԱՐՅՈՒՐՈՎ, ԻՐ ՍԵՓԱԿԱՆ ԱՊԱՐԱՆՔԻՆ ՄԷՋ, ԹԻՒ 37, ՄՈՐՍՔԱՅԱ

Ընկերութեան ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԸ	Ռբ.	13,250,000
ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԴՐԱՄԸ	»	231,840,000
Ցարդ ... ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԴՐԱՄԸ ... ԴԼՈՒԽ և ... ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ	»	774,840,000
1911 ին ... ԱՊԱՀՈՎԱԳԻՆ և ՏՈԿՈՍ	»	124,086,000

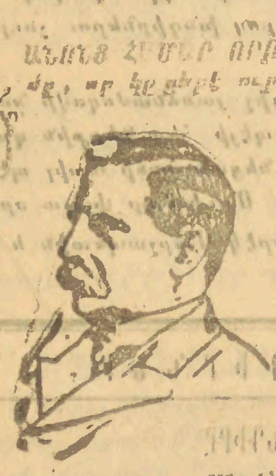
«ՌՕՍԻԱ» Ընկերութիւնը ... կ'ստանձնէ
ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ ապահովագրութիւններ
ԿԵԱՆՔԻ ապահովագրութիւններ ...
ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ՎՏԱՆԳՆԵՐՈՒ ԴԷՄ ապահովագրութիւններ
ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՐԿԱԾՆԵՐՈՒ ... ԴԷՄ ...
ԿԱՊԿՈՒՄՆԵՐՈՒ ԿՈՏՐՈՒԵԼՈՒՆ ԴԷՄ ապահովագրութիւններ
... ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ
Կ. Պոլիս, Ղալաթիա, ... Պէյթէլ խան,
ԿԱՄ ՍՏԱՄՊՕԼԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ Աչըք էֆ. ...
Տրիբոլ ... խան, թիւ 20
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՔՆՆԻՉ ՍՏԱՄՊՕԼԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ՏՆՕՐԷՆ
Յ. Մ. ՔԷՇԻՇԵԱՆ ... ԱՐԱՊԵԱՆ Ա. ՀԻՐՄԻՐ

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

SOCIETE COMMERCIALE OTTOMANE

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 100,000 ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՈՍԿԻ

ԱՐԱԾՑ ՀԱՍԱԿ ՄԻԱՅՆ
ԿԸ ԲԵՐԷ ՇՆՈՐՀՔԸ
ԱՆԻՄԱՑ ՀԱՄԱՐ ՈՐՈՆՔ ԿԸ ՏԱՌԱՊԻՆ ԱՆԿԱՐՈՂՈՒԹԵՆԷ, ...



«ՍԱՐԻԹԱ»ն ...
«ՍԱՐԻԹԱ»ն ...

ԱԲՐՈՒՍԻ ՁԻՒԹԱՐ

ԱՀԷՔՍ ԼՈՅՍ
ՄՈՐԹԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Էկզէմա (Թուզլու պալկըմ), բորոտութիւն ... ԱՀԷՔՍ ... անուն այրուածք, ձեռքերու և ծծերու ճաքճքեր կամ ճեղքուածքներ, անդարմանելի կարծուած ամէն քերուցուածքները, մորթի այտուցներ (չիպան) վերջապէս ... բոլոր մորթային բորբոքում կամ հիւանդութիւն ունեցողները չյուսահատին այլեւս, թող գործածեն։

ԻՆՋԷՄԱԹՈՒ

Այս նոր և հրաշալի դեղը որ քիչ ժամանակի մէջ ընդհանուր Եւրոպայի և Թուրքիոյ գարմանքը գրաւեց և գնահատութեան արժանացաւ իր անմիջական ազդեցիկ և բուժիչ յատկութիւններով։ Գին 8 ղրշ., գաւառներու համար 10 ղրշ.։

Թուրքիոյ համար վաճառման միակ կեդրոնատեղին, Յ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ դեղարան, Պանչէ Գափու։

ՕԹԷԼ ՀԷՔԻՄ ՕՂԼՈՒ
ՊԻԼԷՃԻՔ

Պիլէճիկի ... կեդրոն և ... վրայ հաստատուած ... մինակ օթէլը, ... բոլոր կազմակերպութիւններով ... կ'առաջարկէ ...
Ընդհ. Գործակալ
Ժ. ՏԷՏԷ ՕՂԼՈՒ

Գործ չունեցողներուն գործ կը հայթայթէ։

ԱՌԵՒՏՈՒ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ

Ապրանք և կանխիկ ... Ամերիկա ... Ղալաթիա ... 2 ... Ամերիկեան ... ընկերութեան ...
Ընդհ. Գործակալ
Ժ. ՏԷՏԷ ՕՂԼՈՒ

ՏՔԹ. ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԳՈՒՐ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՄԱՆԿԱՑՈՒ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր, ...

ՀԱՅՑՎԱԾԱՄՈՒՄ ԵԻՐՈՊ-ԹԵՐԹԵՐՈՒ
«ԲՈՒՐ ԼԸ ԲԷՕՐԼԸ ՏՕՐԻԱՆ»

Հայկական ... «Բըլթի Ժուրնալ»
... «ԼԸ ՄԱԹԷՆ», «ԼԸ ԺՈՒՐՆԱԼ»
... Պանք Ալթ ... թիւ 72, ...

ԻՕՏ.—Ինչու ... ։

Որովհետեւ ... Պանչէ Գափու ...

ԹԷՔԹԻՔԻ 1913 ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ
ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ
Գին 12 Ղրշ. ԿԱԶՄ 15 Ղրշ.
ԵՒ ԼՈՅՍ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՅ
ԿԵՂԾՆԱԶԱՐԸ
Գին 2 Ղրշ. ԿԱԶՄ 2,50
... ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ ... Պանչէ Գափու

ՁԵՌՆԱՐՈՒԵՍՏՈՒԹԵՆԷ ...

ՏՕՔԹ. ՌՈՒԲԷՆ ՕՀԱՆԵԱՆ
ՔԷՕԹԱՀԻԱ

Վկայեալ Պէյրութի Ամերիկեան համալսարանէն, ...

ՏՔԹ. Հ. ՌՆԿԻՒԼԻՋԵԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ԾՆՆԴԱԲԵՐԱԿԱՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Գերմանիոյ ... նոր ... հիւանդութիւններ ... 606 ... Պանչէ ... թիւ 13, ... 50—40

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՁՈՒԼԱՐԱՆ
ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԵԱՆ ՏՈՒՆԷՆ

ՄԻՀՐԱՆ ՏԷՕՔՄԷՃԵԱՆ

Ձուլարանս ... Ձուլարանիս մէջ կը պատրաստուին հայկական, թրքական, ... ցանկեր, ... մինչեւ ... աշխատութիւններ ... Ձուլարանիս ...

ՄԻՀՐԱՆ Մ. ՏԷՕՔՄԷՃԵԱՆ
Կ. Պոլիս Պապը Ալի ..., ... թիւ 10

ԻՐԻՆՃԻ ԹԻՃԱՐԷԹ ՄԱՀՔԷՄԷՍԻՆՏԷՆ
ԻԼԱՆԸ ՌԷՍՄԻ

... 14 ... 328 ... 1 ... 328 ... 328 ...

30 Մարտ 328

ՇԻՔ, ՇԻՔ, ՇԻՔ
ԴԵՐՁԱԿ—ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԳՈՆԵԱԼԵԱՆ
Վէզիրեալ Բարիզ ... Պոլիս, Սուլթան Համամ, Պաքըրճըլար, 84։

Սոյն Դերձակ-Վաճառատունը ... անգլիական և ֆրանսական ...

ՄԻՄԻԱՅՆ ՉԱՓՈՎ ԿԱՐԵԼ

ՆՈՒԻՐԱԿՆԵՐՈՒԵ ... ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ ...
ԳԱՂԻԱԿԱՆ ... ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՏՈՔԹ. Ա. ԷՍՄԱՃՈՒԵԼԵԱՆ

... 50—10

ԳԱՐԱՄԱՃԵԱՆ
ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՑԵՐԵԿԱՅԻՆ ԵՐԿՍԵՌ ՎԱՐԺԱՐԱՆ Ի ՏԵՐՔԱՆ
... Հինգերորդ տարեշրջան

Վարժարանս նոր ... Հայերէն, ... (քանթապ), ... և գործնական։

Գիշերօթիկները ...